



EESC info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

September 2021 | EL

This page is also available in:

- [ES](#)
- [BG](#)
- [CS](#)
- [DA](#)
- [EN](#)
- [DE](#)
- [ET](#)
- [FR](#)
- [GA](#)
- [HR](#)
- [IT](#)
- [LV](#)
- [LT](#)
- [HU](#)
- [MT](#)
- [NL](#)
- [PL](#)
- [PT](#)
- [FI](#)
- [RO](#)
- [SK](#)
- [SL](#)
- [SV](#)

Available Languages:

????? ?????



???? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????!

Αγαπητοί αναγνώστες,

Ο Σεπτέμβριος μου φαίνεται σαν η αρχή μιας νέας χρονιάς. Πολύ δε περισσότερο από τον Ιανουάριο. Ο Σεπτέμβριος σηματοδοτεί το τέλος των θερινών διακοπών και την επιστροφή στην καθημερινότητα της εργασίας, των συνεδριάσεων, των ταξιδιών ή του σχολείου. Φέτος έχω αυτή την αίσθηση ακόμη περισσότερο απ' ό,τι συνήθως. Τα ποσοστά εμβολιασμού μάς κάνουν να ελπίζουμε ότι θα μπορούμε ξανά να μετακινηθούμε εντός των περιφερειών και της ηπείρου μας. Ο συνδυασμός των νέων πολιτισμικών κανόνων συμπεριφοράς και των πρακτικών υγιεινής μάς παρέχει τη δυνατότητα να κάνουμε μια νέα αρχή.

Τον επόμενο μήνα κλείνει ήδη ένα έτος από την έναρξη αυτής της νέας θητείας της ΕΟΚΕ. Ωστόσο, πολλά μέλη θα πραγματοποιήσουν την πρώτη τους επίσκεψη στην έδρα μας στις Βρυξέλλες μόλις κατά τη διάρκεια αυτού και του επόμενου μήνα.

Επικρατεί μια αίσθηση προσμονής και ευκαιρίας. Η κοινωνία των πολιτών πρέπει να υψώσει τη φωνή της και να την κάνει να ακουστεί ξεκάθαρα. Και εδώ είναι που η ΕΟΚΕ μπορεί να συνεχίσει να κάνει τη διαφορά.

Αντιμετωπίσαμε 18 δύσκολους μήνες λόγω της πανδημίας. Αντιμετωπίσαμε ένα δύσκολο καλοκαίρι με καταστροφές σε πολλά μέρη της Ευρώπης ως άμεση απόρροια της κλιματικής αλλαγής. Ακραίες πλημμύρες με τραγική συνέπεια την απώλεια ανθρώπινων ζωών (210 άνθρωποι έχασαν τη ζωή τους, κυρίως στη Γερμανία) και τεράστια αναστάτωση της ζωής των ανθρώπων. Ζημιές και απώλειες ανθρώπινων ζωών από πλημμύρες προκλήθηκαν επίσης στο Βέλγιο, το Λουξεμβούργο, τις Κάτω Χώρες και την Ελβετία.

Η Ιταλία και ιδίως η Ελλάδα βίωσαν ανεξέλεγκτες πυρκαγιές που αντικατόπτρισαν τις επικρατούσες συνθήκες ξηρασίας. Κατά τον καύσωνα, η θερμοκρασία στην Ελλάδα σκαρφάλωσε στους 47,1 βαθμούς Κελσίου. Οι εικόνες περιοχών της Ευρώπης βυθισμένων κάτω από το νερό και άλλων φλεγόμενων από πυρκαγιές μας δείχνουν ότι υπάρχει επείγουσα ανάγκη να συνεργαστούμε για να επιλύσουμε τις προκλήσεις που βρίσκονται ενώπιον μας. Πυροσβέστες από τη Γερμανία, την Πολωνία, τη Ρουμανία και άλλες χώρες έσπευσαν να προσφέρουν βοήθεια στους Έλληνες σε μια ισχυρή επίδειξη αλληλεγγύης.

Κατά τους επόμενους μήνες το πρόγραμμά μας θα είναι φορτωμένο. Ενόψει της Διάσκεψης για το Μέλλον της Ευρώπης όλα τα μέλη της ΕΟΚΕ θα είναι πολύ απασχολημένα για τη διαβίβαση όλων των απόψεων στη Διάσκεψη. Το σύνθημα «Το μέλλον είναι στα χέρια σου!» μας υπενθυμίζει ότι μόνο με ενεργό συμμετοχή μπορούμε να σχεδιάσουμε το μέλλον που χρειαζόμαστε.

Για να διευκολυνθεί αυτό το εγχείρημα, προσβλέπω στην εκδήλωση «Συνδέοντας την ΕΕ» που διοργανώνουμε τον Νοέμβριο στη Λισαβόνα. Πρόκειται για πρωτοβουλία της ΕΟΚΕ που αποσκοπεί στην ενδυνάμωση του ενεργού δικτύου φορέων της κοινωνίας των πολιτών ανά την Ευρώπη. Συνήθως υποδεχόμαστε 120 συμμετέχοντες, συμπεριλαμβανομένων αρμόδιων επικοινωνίας δικτύων της κοινωνίας των πολιτών, μελών της Επιτροπής Επικοινωνίας (COCOM), δημοσιογράφων και εκπροσώπων άλλων θεσμικών οργάνων. Βρίσκομαι επίσης στην ευχάριστη θέση να σας υπενθυμίσω το βραβείο της κοινωνίας των πολιτών, το οποίο φέτος θα απονεμηθεί σε όσους αναλαμβάνουν ενεργό δράση για το κλίμα.

Όλοι μαζί μπορούμε να κάνουμε τη διαφορά! Ας προσπαθήσουμε να αξιοποιήσουμε στο έπακρο τις ευκαιρίες συμμετοχής μας και να διασφαλίσουμε ότι είμαστε εξίσου δραστήριοι και αποτελεσματικοί.

Cillian Lohan

Αντιπρόεδρος επικοινωνίας της ΕΟΚΕ

??????????

20 Σεπτεμβρίου 2021, Βρυξέλλες

Εθελοντές - πολίτες που οικοδομούν το μέλλον της Ευρώπης

22-23 Σεπτεμβρίου 2021, Βρυξέλλες

Σύνοδος ολομέλειας της ΕΟΚΕ

30 Σεπτεμβρίου - 1 Οκτωβρίου 2021, Βόρεια Μακεδονία

8ο φόρουμ της κοινωνίας των πολιτών των Δυτικών Βαλκανίων

1 Οκτωβρίου 2021, Βρυξέλλες

30 χρόνια προάσπισης των Ευρωπαίων καταναλωτών



??? ?????? ???...

Στη στήλη μας με τίτλο «Μια ερώτηση προς...» ζητούμε από τα μέλη της ΕΟΚΕ να απαντήσουν σε μια επίκαιρη ερώτηση που, κατά τη γνώμη μας, είναι ιδιαίτερα σημαντική.

Για την έκδοση του Σεπτεμβρίου, ζητήσαμε από τον κ. Alain Coheur, πρόεδρο του τμήματος «Ενιαία αγορά, παραγωγή και κατανάλωση» (INT), να μοιραστεί μαζί μας τις σκέψεις του για τις προκλήσεις της βιομηχανικής στρατηγικής.

Μια ερώτηση προς τον Alain Coheur, πρόεδρο του τμήματος «Ενιαία αγορά, παραγωγή και κατανάλωση» (INT):

«Η επικαιροποίηση της βιομηχανικής στρατηγικής 2020 με τίτλο: “Προς μια ισχυρότερη ενιαία αγορά για την ανάκαμψη της Ευρώπης”, παρουσιάστηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή τον Μάιο 2021. Επικεντρώνεται στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς στο πλαίσιο της πανδημίας. Ποια είναι τα σημαντικότερα καθήκοντα που προτίθεται να αναλάβει η ΕΟΚΕ στο πλαίσιο αυτής της στρατηγικής, η οποία περιλαμβάνει τα διδάγματα που αντλήθηκαν από την υγειονομική κρίση και λαμβάνει υπόψη τον αντίκτυπό της στην οικονομία και τη βιομηχανία. Τι αναμένετε από την κοινωνία των πολιτών κατά την εφαρμογή των αρχών της βιομηχανικής στρατηγικής;»

«? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?
????????? ??????????»

Η νέα βιομηχανική στρατηγική με τίτλο «Επικαιροποίηση της νέας βιομηχανικής στρατηγικής της Ευρώπης» (COM (2021) 350 final), που δημοσιεύτηκε στις 5 Μαΐου 2021, αποτελεί αναμφισβήτητα μία από τις βασικές προκλήσεις για την ΕΕ. Η μόνη δυνατότητα που έχουν τα κράτη μέλη για να ξεπεράσουν αυτήν την κρίση είναι να δράσουν συντονισμένα, να μην αφήσουν κανέναν στο περιθώριο και να αποκαταστήσουν την ικανότητα των επιχειρήσεων να παράγουν προστιθέμενη αξία, να επενδύουν σε ένα βιώσιμο μέλλον και να διατηρούν/δημιουργούν ποιοτικές θέσεις εργασίας.

Στην ΕΟΚΕ, με πρωτοβουλία του τμήματος INT και με τη στήριξη όλων των προέδρων τμημάτων, εργαστήκαμε από κοινού για τη διοργάνωση μιας σειράς σεμιναρίων που πραγματεύονται ειδικότερα ένα θέμα της βιομηχανικής στρατηγικής, σε σύνδεση με τις αρμοδιότητες κάθε τμήματος, με τη μορφή διαδικτυακού σεμιναρίου.

Στις 13 Ιουλίου, η CCMI διοργάνωσε ένα πρώτο διαδικτυακό σεμινάριο με τίτλο «Ο ρόλος των κρίσιμων πρώτων υλών στη δημιουργία ισχυρής βιομηχανικής βάσης». Η επόμενη συνάντηση θα είναι το διαδικτυακό σεμινάριο του τμήματος INT με τίτλο «Η βιομηχανική στρατηγική της ΕΕ — Με ποιους δείκτες θα παρακολουθήσουμε την πρόοδό της;», που θα πραγματοποιηθεί στις 15 Σεπτεμβρίου. Τα ακόλουθα διαδικτυακά σεμινάρια έχουν προγραμματιστεί ως εξής:

- 18 Οκτωβρίου 2021 - Διαδικτυακό σεμινάριο ECO: «Διοχέτευση των χρηματοδοτικών πόρων σε επενδύσεις σύμφωνα με κριτήρια περιβαλλοντικά, κοινωνικά και διακυβέρνησης»
- 26 Νοεμβρίου 2021 - Διαδικτυακό σεμινάριο SOC: «Δίκαιη μετάβαση για τους εργαζομένους στις ευρωπαϊκές βιομηχανίες: αντιμετώπιση των ανισοτήτων και των διακρίσεων και ενθάρρυνση των δυνατοτήτων επανεκπαίδευσης και αναβάθμισης των δεξιοτήτων»
- 10 Δεκεμβρίου 2021 - Διαδικτυακό σεμινάριο NAT: «Στρατηγική "από το αγρόκτημα στο πιάτο": ευθυγράμμιση της βιομηχανίας τροφίμων με τους στόχους κλιματικής ουδετερότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας και τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης (ΣΒΑ) του ΟΗΕ»
- Ιανουάριος 2022 - Διαδικτυακό σεμινάριο TEN: «Καθαρές πηγές ενέργειας για τη μετάβαση προς μια οικονομία με ουδέτερο ισοζύγιο άνθρακα»
- Φεβρουάριος 2022 - Διαδικτυακό σεμινάριο REX: «Βιώσιμες αλυσίδες εφοδιασμού και το ζήτημα της μετεγκατάστασης»

Αυτή η σειρά εκδηλώσεων θα κλείσει τον Μάρτιο του 2022 με διάσκεψη υψηλού επιπέδου με τίτλο «Βιώσιμο μέλλον για την ευρωπαϊκή βιομηχανία». Η διάσκεψη αυτή θα συνδιοργανωθεί με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και μπορούμε να υπολογίζουμε στη συμμετοχή της αντιπροέδρου της Επιτροπής, **Margrethe Vestager**, και του Επιτρόπου **Thierry Breton**, καθώς και της προσεχούς γαλλικής προεδρίας.

Οι προκλήσεις αυτής της νέας στρατηγικής είναι πολλές, αλλά θα ήθελα να υπογραμμίσω τα ακόλουθα καίρια στοιχεία:

Είναι σημαντικό να γίνει η μετάβαση προς μια οικονομία με ουδέτερο ισοζύγιο άνθρακα και να αντιστραφεί η τρέχουσα καμπύλη κατάρρευσης της βιοποικιλότητας. Χωρίς την πράσινη βιομηχανική στρατηγική ως ακρογωνιαίο λίθο της πράσινης συμφωνίας της Ευρώπης, η ΕΕ δεν θα καταφέρει ποτέ να έχει μια οικονομία με ουδέτερο ισοζύγιο άνθρακα σε μια γενιά.

Η νέα βιομηχανική στρατηγική οφείλει να διασφαλίζει την κατάλληλη ισορροπία μεταξύ της στήριξης των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων, της προσήλωσης στον στόχο μας για κλιματική ουδετερότητα μέχρι το 2050 και της παροχής κινήτρων στους καταναλωτές για να στραφούν στην κατανάλωση βιώσιμων αγαθών και υπηρεσιών.

Η κυκλική οικονομία είναι σημαντική για την ανάπτυξη του μελλοντικού οικονομικού μοντέλου της Ευρώπης. Το μοντέλο αυτό πρέπει να διερευνήσει τις βιώσιμες και οικονομικές εναλλακτικές αντί των ορυκτών καυσίμων και να δώσει προτεραιότητα στις αποκεντρωμένες και συνεργατικές λύσεις καθαρής ενέργειας.

Η βιομηχανική πολιτική πρέπει να συμβαδίζει με μια σταθερή εμπορική και εξωτερική πολιτική, η οποία με τη σειρά της οφείλει να αναπτύξει στρατηγικές για την εξασφάλιση της πρόσβασης στις πρώτες ύλες. Εξάλλου, πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στον τομέα της υγείας στο σύνολό του.

Η ευρωπαϊκή βιομηχανία ή θα ψηφιοποιηθεί ή θα πάψει να υφίσταται. Οι επενδύσεις στους τομείς των ΤΠΕ, όπως η οικονομία των δεδομένων, το διαδίκτυο των πραγμάτων, το υπολογιστικό νέφος, η τεχνητή νοημοσύνη και η προηγμένη μεταποίηση πρέπει να φτάσουν σε όλες τις περιφέρειες και όλα τα κράτη μέλη.

Οι ΜΜΕ, κατά πάσα πιθανότητα, θα πληγούν περισσότερο από την κρίση αυτή. Πρέπει να βοηθηθούν να αναπτυχθούν, να αναπτύξουν νέα οικονομικά μοντέλα και να προσελκύσουν εργαζομένους με προσόντα, για παράδειγμα με τη θέσπιση των δικαιωμάτων προαίρεσης μετοχών για τους μισθωτούς.

NEW PUBLICATIONS



????????????????-????????

Κάθε μήνα σας καλούμε να ανακαλύψετε μια προσωπικότητα, της οποίας το έργο και η αφοσίωση θεωρούνται πηγή έμπνευσης για τους άλλους.

Για την έκδοση του Σεπτεμβρίου, καλέσαμε τον **Sébastien Maillard**, διευθυντή του Ινστιτούτου Jacques Delors στο Παρίσι. Μοιράζεται μαζί μας την αντίληψή του για την έννοια του «ανήκειν στην Ευρώπη», η

οποία είναι ιδιαίτερα σημαντική σε αυτή την περίοδο κατά την οποία είναι υπό συζήτηση το μέλλον της Ευρώπης, που θα κορυφωθεί με τη γαλλική Προεδρία το πρώτο εξάμηνο του 2022.

Ο **Sébastien Maillard** είναι διευθυντής του Ινστιτούτου Jacques Delors στο Παρίσι. Με μια ομάδα 20 εργαζομένων, αυτό το think tank αναλύει τα ευρωπαϊκά ζητήματα και διατυπώνει επιχειρησιακές ιδέες για την προώθηση της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης σε διάφορους καίριους τομείς, σε συνεργασία με τους εταίρους του στο Βερολίνο και τις Βρυξέλλες. Η Ακαδημία «Notre Europe» του ευαισθητοποιεί τα άτομα ηλικίας 18-30 ετών ως προς τα ευρωπαϊκά θέματα.

Ο Sébastien Maillard, αφού πρώτα σταδιοδρόμησε ως δημοσιογράφος στη La Croix, εντάχθηκε στο think tank που σύστησε ο Jacques Delors, πρώην πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Διατέλεσε ανταποκριτής του στις Βρυξέλλες (2007-2010) και στη Ρώμη (2013-2016), συνδιηύθυνε την εκεί διεθνή υπηρεσία και κάλυψε την εκστρατεία του Emmanuel Macron το 2017. Ειδικός σε ευρωπαϊκά θέματα, τα οποία δίδαξε στο Πανεπιστήμιο Sciences Po του Παρισιού και στο Boston College, συνεργάστηκε επίσης με τα TheWorldPost, The German Times και άλλα περιοδικά. Είναι μέλος διαφόρων ευρωπαϊκών οργανισμών (Ευρωπαϊκό Κίνημα, Οίκος Robert Schuman, Σπίτι της Ευρώπης). Είναι συγγραφέας του «Qu'avons-nous fait de l'Europe?» (Τι κάναμε την Ευρώπη;), που εκδόθηκε το 2013, με πρόλογο του Jacques Delors, και ενός βιβλίου συζητήσεων με τον Enrico Letta, «Faire l'Europe dans un monde de brutes» (Η οικοδόμηση της Ευρώπης σε έναν κόσμο βαρβάρων), που εκδόθηκε το 2017, κυκλοφόρησε σε βιβλίο τσέπης το 2019 και μεταφράστηκε σε διάφορες γλώσσες. (ehp)



Sébastien Maillard: «???????? ??? ???????» ??????;

Είναι το τελευταίο από τα τρία συνθήματα που αναγγέθηκαν για την προσεχή γαλλική Προεδρία του Συμβουλίου της ΕΕ, αλλά είναι αυτό που προξενεί τις μεγαλύτερες επιφυλάξεις: αίσθηση του ανήκειν. Περί τίνος πρόκειται; Πρόκειται γι' αυτό το «κάτι» που σας κάνει να αισθάνεστε Ευρωπαίος, τη συνειδητοποίηση ότι

είσαστε από αυτή την ήπειρο, με λίγα λόγια ότι ανήκετε σ' αυτήν. Αυτό δεν επιβάλλεται νομοθετικά ούτε αγοράζεται. Στη Γαλλία, οι περιοχές που δέχονται τις περισσότερες επιδοτήσεις από «τις Βρυξέλλες» δεν είναι οι πιο φιλο-ευρωπαϊκές. Αντιθέτως, το αίσθημα αυτό, ατομικό και συλλογικό συνάμα, πρέπει κάποιος να το εμπνεύσει, να το τροφοδοτήσει και να το κάνει να ωριμάσει.

Πώς όμως; Το ανήκειν στην Ευρώπη μπορεί να νοηθεί κατά τρεις τρόπους. Ο πιο προφανής, που συχνά όμως παραβλέπεται, είναι η ιδιότητα του ανήκειν υπό την έννοια —ας τολήσουμε να το πούμε— του πολιτισμού. Ίσως την συναισθανθήκατε τούτο το καλοκαίρι, αν μπορέσατε να ταξιδέψετε. Στους δρόμους της Ρώμης, της Πράγας, της Λισαβόνας ή της Αθήνας, στις κεντρικές πλατείες, στους καθεδρικούς ναούς, γύρω στα καφενεία ή στην όπερα: αυτή η οικεία αίσθηση που δημιουργείται, πέρα από την ποικιλία τεχνοτροπιών και γλωσσών. Αυτά τα ίχνη μιας συλλογικής μνήμης, που ξεπερνά το εθνικό της πλαίσιο και ενώνεται με τη δική μας. Χωρίς τίποτα να εξισώνεται, να συγχωνεύεται ή να ομογενοποιείται. Χωρίς να αφαιρείται τίποτα από τους εθνικούς και/ή περιφερειακούς δεσμούς, που έχουν τη δική τους άνθηση. Το να είσαι Ευρωπαίος, είναι πολύ απλά το να μην αισθάνεσαι εξόριστος όταν περιδιαβαίνεις σ' αυτές τις πόλεις — ή, πάντως, λιγότερο απ' ό,τι σε άλλες ηπείρους. Αυτό απαιτεί σχολική εκπαίδευση που να περιλαμβάνει την ευρωπαϊκή διάσταση.

Το ανήκειν, όμως, είναι και θέμα ιδιότητας του πολίτη: να αναγνωρίζεις πραγματικά τον εαυτό σου ως Ευρωπαίο πολίτη — και όχι μόνο κατά τις ευρωεκλογές. Αυτό αφορά την ικανότητά μας να αποδεχόμαστε τη δημοκρατική νομιμότητα μιας ευρωπαϊκής οδηγίας που έχει ψηφιστεί και να μην την θεωρούμε «εντολή που επιβάλλεται από τις Βρυξέλλες», να χρησιμοποιούμε το ευρώ ως δικό μας νόμισμα και όχι ως συνάλλαγμα που έρχεται από αλλού. Γενικότερα, είναι το να αναγνωρίζουμε τον εαυτό μας ως κάποιον που ανήκει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και όχι απλώς στο κράτος που είναι μέλος της. Στην πράξη, αυτή η μορφή του ανήκειν στηρίζεται κατά πρώτο λόγο στα μέσα που διαθέτουμε προκειμένου να ενημερωνόμαστε για τα ευρωπαϊκά πράγματα από τα μέσα ενημέρωσης. Έχουν θέση οι επίτροποι, οι ευρωβουλευτές —και τα μέλη της ΕΟΚΕ— στο πολιτικό μας στερέωμα ή είναι ανύπαρκτοι γι' αυτό;

Τέλος, ο τρίτος τρόπος του ανήκειν στην Ευρώπη είναι να αισθανόμαστε ότι το πεπρωμένο μας συνδέεται με των γειτόνων μας, να συμμεριζόμαστε το ίδιο όραμα για το μέλλον, να μοιραζόμαστε τα ίδια ιδανικά. Εδώ έγκειται όλη η έννοια της έκφρασης «οικοδόμηση της Ευρώπης». Την Ευρώπη, την οικοδομούμε, χρόνο με το χρόνο, επειδή προβάλλουμε σ' αυτήν έναν υψηλό στόχο: στις αρχές, την ειρήνη, την ενότητα· σήμερα, την όρθωση του αναστήματός μας απέναντι στον υπόλοιπο κόσμο, την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής, τη διαφύλαξη της δημοκρατίας απέναντι στον αυταρχισμό. Με λίγα λόγια, δεν αισθάνεται κανείς Ευρωπαίος μόνο ατενίζοντας αρχαία ερείπια και τηρώντας τους ίδιους κανόνες, αλλά ενστερνιζόμενος τις ίδιες αξίες και τα ίδια γεωπολιτικά συμφέροντα.

Αυτές οι τρεις πτυχές του ανήκειν παραμένουν πολύ συχνά απομονωμένες η μία από την άλλη. Η πρώτη στρέφεται προς το παρελθόν, η δεύτερη προς το παρόν και η τρίτη προς το μέλλον. Η πρώτη απευθύνεται στους ιστορικούς και τους καλλιτέχνες, η δεύτερη στους οικονομολόγους και τους νομικούς, η τρίτη στους

φιλοσόφους και τα στρατηγικά πνεύματα. Η πρόκληση για μια επιτυχημένη αίσθηση του ανήκειν έγκειται στην ταυτόχρονη συναίσθηση των τριών πτυχών, χωρίς αυτές να έρχονται σε αντίθεση. Ή μάλλον στον εντοπισμό της αλληλένδετης σχέσης τους. Δεν θα μας απασχολούσε το να «οικοδομήσουμε την Ευρώπη» εάν αυτή δεν υπήρχε ήδη ως πολιτισμός και εάν δεν διέθετε ήδη την ΕΕ ως μέσο εκδήλωσής της. Ο συνδυασμός των τριών αυτών πτυχών με συνέπεια είναι το ζητούμενο για μια επιτυχημένη ιδιότητα του ανήκειν στην Ευρώπη. Για να επιτευχθεί αυτό, χρειάζονται πολύ περισσότερα από μια εκ περιτροπής Προεδρία.

Sébastien Maillard

Διευθυντής του Ινστιτούτου Jacques Delors, Παρίσι



Herman van Rompuy: Le vieux poète parle doucement

Nous avons le plaisir de poursuivre la publication de la série de haïkus, sous le titre commun "Le vieux poète parle doucement", que nous a offerts leur auteur, **Herman van Rompuy**, ancien président du Conseil européen.

Chant et chuchotements

Entendre les oreilles ouvertes

Le monde est loin

Lire lentement au bord de mer

Les vagues meurent tout près

De longs soupirs

Les arbres et la mer

Donnent vie au vent

Souffle et rage



Herman van Rompuy: The old poet speaks gently

We are delighted to host yet another selection of haikus by Herman van Rompuy, former President of the European Council. These haikus were originally written in French.

Singing and whispering

Hearing with open ears

The world is far away

Reading slowly by the sea

The waves are dying nearby

Long sighs

The trees and the sea

Give life to the wind

Blowing and raging

??? ?? ?????



??? ?? 18 % ??? ?????????? ?????????? ??? ???
????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ???????????,
????? ?? 10 % ?????????? ?????? ???????.

Ο Jayant Narayan από το Παγκόσμιο Οικονομικό Φόρουμ επεσήμανε τους αριθμούς αυτούς σε συζήτηση με θέμα την τεχνητή νοημοσύνη που διεξήχθη στη σύνοδο ολομέλειας της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (ΕΟΚΕ) του περασμένου Ιουλίου. Δήλωσε δε ότι, για να μπορεί η Ευρώπη να είναι ανταγωνιστική, πρέπει να

επενδύσει σε μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα μέτρα για τη δημιουργία ενός οικοσυστήματος όπου θα μπορέσει να ευδοκιμήσει η τεχνητή νοημοσύνη.

Στην τελευταία σύνοδο ολομέλειας της ΕΟΚΕ πριν από τη θερινή ανάπαυλα διεξήχθη συζήτηση με θέμα « **Τεχνητή νοημοσύνη και πραγματικές αξίες: το ψηφιακό μας μέλλον**» με κύριο ομιλητή τον **Jayant Narayan**, επικεφαλής της [Συμμαχίας για την Τεχνητή Νοημοσύνη του Παγκόσμιου Οικονομικού Φόρουμ](#).

Υπογραμμίζοντας τα προβλήματα που πρέπει να επιλύσουν οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις για να κάνουν χρήση της τεχνητής νοημοσύνης, ο **Narayan** παρατήρησε ότι, ενώ έχουν ήδη αρχίσει να εμφανίζονται νέες λύσεις, όπως η **τεχνητή νοημοσύνη χωρίς κώδικα**, η οποία επιτρέπει στις επιχειρήσεις και στα μεμονωμένα άτομα να χρησιμοποιούν εφαρμογές τεχνητής νοημοσύνης χωρίς να απασχολούν επιστήμονες με πλήρη κατάρτιση σε ζητήματα δεδομένων, δεν πρόκειται για πανάκεια. Πρέπει επίσης να δοθεί έμφαση μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα στην ενίσχυση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων ώστε να αποκτήσουν την αναγκαία τοπική και εσωτερική ικανότητα εφαρμογής λύσεων τεχνητής νοημοσύνης. Εδώ υπεισέρχονται ουσιώδεις παράγοντες όπως οι δεξιότητες, που, στην περίπτωση της τεχνητής νοημοσύνης και της επιστήμης των δεδομένων, δεν θα μπορούσαν να αναπτυχθούν εν μία νυκτί. Σε αυτή τη διεργασία καθοριστική θα είναι η σημασία της χρηματοδότησης και της υποστήριξης της καινοτομίας.

Στην ερώτηση γιατί η Ευρώπη υστερεί έναντι των ΗΠΑ και της Κίνας, ο **κ. Narayan** απάντησε ότι, αν και αυτό οφείλεται σε διάφορους λόγους, ένας από τους σημαντικότερους είναι η υποστήριξη και οι ενισχύσεις που παρέχουν οι κυβερνήσεις τους, από την ανάδυση της Silicon Valley έως την πρόσφατη έγκριση και από τα δύο αμερικανικά κόμματα του *Νόμου περί καινοτομίας και ανταγωνισμού*, ο οποίος προβλέπει τη διάθεση 250 δισ. δολαρίων ΗΠΑ στην τεχνολογία και την καινοτομία.

«Η χρηματοδότηση αυτή διαμορφώνει επίσης την αγορά εργασίας όπου θα καταλήξουν οι κορυφαίοι σας ερευνητές και επιστήμονες δεδομένων. Και δεν πρόκειται για βραχυπρόθεσμη λύση, αλλά μάλλον για μια μεσοπρόθεσμη έως μακροπρόθεσμη προοπτική δημιουργίας ενός οικοσυστήματος όπου δεν παράγεται μόνο τοπική αξία, αλλά αναπτύσσεται και η πρωτοκαθεδρία». Ανέφερε δε [πρόσφατες μελέτες](#) βάσει των οποίων, μολονότι το 18 % των κορυφαίων επιστημόνων με ειδίκευση στην τεχνητή νοημοσύνη προέρχεται από την Ευρώπη, μόνο το 10 % εργάζεται εντός αυτής.

Ο **κ. Narayan** έθιξε επίσης το θέμα της σχέσης της **τεχνητής νοημοσύνης με την κοινωνία πολιτών** και κατά πόσο η ανάπτυξη της πρώτης αφορά πραγματικά τους πάντες ή αν εξυπηρετεί μόνο τα συμφέροντα ορισμένων ομάδων.

Παραθέτοντας δε μελέτες που καταδεικνύουν ότι μεταξύ 30 και 40 % των πρόσφατων εσόδων της Amazon προέρχεται από προτάσεις προς τους καταναλωτές βασισμένες στην τεχνητή νοημοσύνη, ο **κ. Narayan** υπογράμμισε ότι η τεχνητή νοημοσύνη είναι πράγματι ιδιαίτερα διεισδυτική και ότι για τον λόγο αυτόν είναι σημαντικό να χαρακτηρίζεται από στιβαρότητα, εξηγησιμότητα, διαφάνεια και να εμπνέει εμπιστοσύνη. «Ήδη συντελείται πρόοδος όσον αφορά την **εξηγησιμότητα** και την **ασφάλεια**, αλλά μόνο μέσω τεχνολογικά προηγμένων λύσεων στις οποίες δεν έχουν απαραίτητα όλοι πρόσβαση.

Μολονότι δεν λείπουν οι αρχές, το κύριο ερώτημα», σημείωσε ο κ. Narayan, «είναι κατά πόσο εφαρμόζονται πραγματικά και διασφαλίζονται τα συμφέροντα της κοινωνίας πολιτών». Συν τοις άλλοις, προέβλεψε ότι η πρόοδος στην εφαρμογή τους θα προέλθει από έναν συνδυασμό κανονιστικών ρυθμίσεων του δημόσιου τομέα και τομεακών πλαισίων. «Μέσω του διαλόγου μεταξύ του κλάδου και των ρυθμιστικών αρχών, τα πράγματα θα εξελιχθούν, ενδεχομένως φτάνοντας σε ένα σημείο στο οποίο ο κλάδος θα αρχίσει να αναλαμβάνει δράση ακόμη και σε εθελοντική βάση», συμπλήρωσε.



? Frans Timmermans ?????? ?????? ??? ????????? ???? ???? ???? ?

Με τη [γνωμοδότηση της ΕΟΚΕ](#) με θέμα «Προς μια διαρθρωμένη συμμετοχή των νέων όσον αφορά το κλίμα και τη βιωσιμότητα στη διαδικασία λήψης των αποφάσεων της ΕΕ» προτάθηκε η δημιουργία μιας Στρογγυλής Τράπεζας Νέων για το Κλίμα και τη Βιωσιμότητα, υπό την αιγίδα της ΕΟΚΕ σε συνδυασμό με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τις οργανώσεις νέων.

Η Επιτροπή χαιρέτισε την πρωτοβουλία ως χρήσιμο εργαλείο για την ενίσχυση του συμβουλευτικού ρόλου της ΕΟΚΕ και για να δοθεί στη νεότερη γενιά η ευκαιρία να μοιραστεί τις απόψεις της για την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία. [Η πρώτη συνεδρίαση](#), με 11 εκπροσώπους νέων, πραγματοποιήθηκε στις 13 Ιουλίου 2021, με τη συμμετοχή του εκτελεστικού αντιπροέδρου **Frans Timmermans**.

«Χάρη σε σας, η αίσθηση του επείγοντος στον κόσμο μας είναι εντονότερη. Όλοι πρέπει να εργαστούμε σκληρά χωρίς να προσδοκούμε όφελος για εμάς τους ίδιους, αλλά για τις επόμενες γενιές. Μερικοί από εσάς μπορεί να σκέφτεστε ότι δεν πράττουμε αρκετά, αλλά υπόσχομαι ότι καταβάλλω κάθε δυνατή προσπάθεια, με την ελπίδα ότι μπορούμε να βρούμε κοινό έδαφος για να δώσουμε το δίκαιο αγώνα μας», τόνισε ο αντιπρόεδρος κ. **Timmermans**.

Κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, οι νέοι εκπρόσωποι παρουσίασαν στον κ. Timmermans έγγραφο που δρομολογήθηκε από την ομάδα [Generation Climate Europe](#) και το [Ευρωπαϊκό Φόρουμ Νεότητας](#), με **συγκεκριμένες προτάσεις** σχετικά με το οικονομικό σύστημα της ΕΕ και όπου συμπεριλαμβάνονταν η διαχείριση των φυσικών πόρων της ΕΕ και δείκτες προόδου.

Ο **Cillian Lohan**, Αντιπρόεδρος της ΕΟΚΕ, είπε κλείνοντας την εκδήλωση: «Πρόκειται για ευκαιρία που παρουσιάζεται μόνο μία φορά σε κάθε γενιά προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι συστημικές ανισότητες και να μεταβούμε μακριά από τις μη βιώσιμες πρακτικές. Ωστόσο, οι νέοι χρειάζονται υποστήριξη. Το οικοσύστημα του ακτιβισμού χρειάζεται ενθάρρυνση, καλλιέργεια και πραγματικό χώρο στον πολιτικό στίβο της ΕΕ. Οι χώροι διαλόγου είναι πολύτιμοι μόνο εάν ακολουθούνται από δράση. Ας το κάνουμε πράξη!» (mr)



? ?????????, ?? ?????????? ??? ? ????????? ??? ????????? ?????? ?? ?????????????? ????? ?? ????? ??? ????????? COVID-19

Η οικονομική ευμάρεια, η μέριμνα για το περιβάλλον και ευημερία των ανθρώπων μπορούν και πρέπει να συμβαδίζουν! Αυτό ήταν το κύριο μήνυμα της Προέδρου της ΕΟΚΕ Christa Schweng κατά τη συζήτηση με θέμα «Μια οικονομία στην υπηρεσία όλων μετά την πανδημία COVID-19 - Προς μια οικονομία της ευημερίας;» που πραγματοποιήθηκε κατά τη σύνοδο ολομέλειας της ΕΟΚΕ στις 7 Ιουλίου 2021.

Η **κ. Schweng** σημείωσε ότι, στο μέλλον, θα πρέπει σαφώς να παρακολουθούμε και να αξιολογούμε παραμέτρους ευρύτερες από εκείνες του ΑΕγχΠ, δηλώνοντας ότι «παράμετροι όπως η υγεία, η φύση, η εκπαίδευση και οι κοινότητές μας, καθώς και η ικανότητά μας να καινοτομούμε, είναι αυτές που έχουν πραγματικά σημασία».

Αναφερόμενη δε στον «συνδυασμό της ιδέας της ευημερίας με τη δυνατότητα κοινωνικής προόδου σε παγκόσμια κλίμακα», χρησιμοποιώντας ως θεμέλιο τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης με ορίζοντα το 2030, η **κ. Schweng** πρόσθεσε: «Έχει έρθει η ώρα να καταστρώσει η ΕΕ μια συνολική στρατηγική. Η ΕΟΚΕ είναι έτοιμη να υποστηρίξει την αναζήτηση λύσεων σχετικών με τα θεμέλια στα οποία θα πρέπει να στηριχθεί η οικονομία μετά την πανδημία COVID-19· μια οικονομία στην υπηρεσία όλων που θα περιλαμβάνει νέους δείκτες οικονομικών επιδόσεων και κοινωνικής προόδου κατάλληλους για την παροχή ολοκληρωμένης εικόνας της ευημερίας των ανθρώπων».

Ο **Peter Schmidt**, πρόεδρος του τμήματος «Γεωργία, αγροτική ανάπτυξη και περιβάλλον» (NAT) και εισηγητής της γνωμοδότησης της ΕΟΚΕ με θέμα «[Η βιώσιμη οικονομία που χρειαζόμαστε](#)», παρατήρησε ότι η οικονομία της ευημερίας βασίζεται στην εξυπηρέτηση των ανθρώπων και ότι η ΕΕ πρέπει να αδράξει την ευκαιρία της πανδημίας για να αναλύσει τις αδυναμίες μας και να καταθέσει σχετικές προτάσεις. (mp)



[? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ???????????????
??? #NextGenerationEU](#)

Μια εύρυθμα λειτουργούσα στρατηγική χρηματοδότησης είναι καίριας σημασίας κατά τον δανεισμό κεφαλαίων από τις διεθνείς κεφαλαιαγορές για την ανάκαμψη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η ΕΟΚΕ στη γνωμοδότησή της, η οποία καταρτίστηκε από την Judith Vorbach και εγκρίθηκε κατά τη σύνοδο ολομέλειας του Ιουλίου, τονίζει ότι η ομαλή υλοποίηση του μέσου NextGenerationEU απαιτεί ισχυρή και βιώσιμη χρηματοδότηση, καθώς και χρηστή διαχείριση των κινδύνων και χαμηλό κόστος δανεισμού.

Κατά τη διάρκεια της συζήτησης, η **κ. Vorbach** δήλωσε: «Ο δανεισμός στο πλαίσιο του NextGenerationEU πρέπει να στηρίζεται στον δημοκρατικό έλεγχο, τη νομιμότητα και τη διαφάνεια. Μια αποτελεσματική στρατηγική χρηματοδότησης βασισμένη σε σταθερή και βιώσιμη χρηματοδότηση, χρηστή

διαχείριση κινδύνων, υψηλή φερεγγυότητα και χαμηλό κόστος δανεισμού είναι προς το δημόσιο συμφέρον και αποβαίνει ιδιαίτερα προς όφελος της κοινωνίας των πολιτών, η οποία τελικά επωμίζεται τους κινδύνους της αγοράς».

Η ΕΟΚΕ επικροτεί την επιλογή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να ενισχύσει τις αρμοδιότητες και το ανθρώπινο δυναμικό της προκειμένου να διαχειριστεί τη χρηματοδότηση του NextGenerationEU. Δεδομένου του έντονου δημόσιου ενδιαφέροντος για τη χρηστή χρηματοδότηση, είναι σημαντικό η στρατηγική να τελεί υπό την άμεση διαχείριση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και να μην ανατίθεται σε εξωτερικούς φορείς. Η ΕΟΚΕ ζητεί να διασφαλιστεί η ισότητα των φύλων κατά τον διορισμό προσωπικού επιφορτισμένου με τα εν λόγω καθήκοντα.

Η ΕΟΚΕ ζητεί επίσης τη σύσταση συμβουλευτικής επιτροπής, στην οποία θα εκπροσωπούνται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, οι κοινωνικοί εταίροι και η οργανωμένη κοινωνία των πολιτών. (mnp)



? ????????? ???? ????????? ????????? ???? ???????
????????????? ???? ?????????????? ???? ?? ????????? ???
?????????????

Οι πρόσφατες πρωτοβουλίες της Επιτροπής για τα δικαιώματα του παιδιού καλούν τους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής σε ευρωπαϊκό και σε εθνικό επίπεδο να εργαστούν για το κοινό καλό όλων των παιδιών που μεγαλώνουν στην ΕΕ. Οι δύο πρωτοβουλίες είναι φιλόδοξες και τολμηρές ως προς την προσέγγισή τους για την εξασφάλιση μιας ζωής απαλλαγμένης από οποιαδήποτε διάκριση για κάθε παιδί ανεξαιρέτως και έχουν λάβει θετική γνωμοδότηση από την ΕΟΚΕ.

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ) εξέφρασε τη στήριξή της στη στρατηγική της ΕΕ για τα δικαιώματα του παιδιού και στην πρόταση σύστασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση της νομικά δεσμευτικής ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά. Η ΕΟΚΕ φρονεί ότι η υλοποίηση αυτών των πρωτοβουλιών θα στηρίξει τις προσπάθειες που καταβάλλονται σε ενωσιακό και σε εθνικό επίπεδο για την προαγωγή της ευημερίας των παιδιών και τη μείωση της παιδικής φτώχειας.

Στη γνωμοδότηση με θέμα [Ευρωπαϊκή εγγύηση για τα παιδιά](#), η οποία εγκρίθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουλίου, η ΕΟΚΕ τόνισε ότι, για την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας, της στέρησης και του κοινωνικού αποκλεισμού, απαιτείται συντονισμένη ευρωπαϊκή προσέγγιση για το σύνολο της κοινωνίας, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα δικαιώματα των παιδιών ενσωματώνονται στη χάραξη των διαφόρων πολιτικών και ότι οι πολιτικές αυτές έχουν ενισχυμένη και μακροχρόνια θετική επίδραση στην υγεία και την ευημερία των παιδιών.

«Είναι απαράδεκτο ένα στα τέσσερα παιδιά στην ΕΕ να βρίσκεται εκτεθειμένο στον κίνδυνο της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού. Χρειαζόμαστε ισχυρές πολιτικές και νομικά πλαίσια για την αντιστροφή αυτής της τάσης και τη διάσπαση του συχνά διαγενεακού κύκλου μειονεκτικότητας. Χρειαζόμαστε έναν φιλόδοξο στόχο προκειμένου να εξέλθουν όλα, και όχι μόνο πέντε εκατομμύρια, παιδιά, από τη φτώχεια έως το 2030, σύμφωνα με τον υφιστάμενο στόχο για την καταπολέμηση της φτώχειας στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων (ΕΠΚΔ)», δήλωσε η εισηγήτρια της γνωμοδότησης, Kinga Joló.

Τα παιδιά χρειάζονται την προσοχή όλων των κοινωνικών στρωμάτων. Η εδραίωση των δικαιωμάτων τους θα πρέπει να αποτελέσει προτεραιότητα για την ΕΕ. Για τον σκοπό αυτό, χρειαζόμαστε μια οριζόντια και διατομεακή στρατηγική χωρίς αποκλεισμούς, μια πραγματική πολιτική που θα βασίζεται στην ισότητα, ώστε να εξασφαλίζονται ίσες ευκαιρίες και δυνατότητες ένταξης για όλα τα παιδιά, ανεξάρτητα από την κατάστασή τους», δήλωσε η συνεισηγήτρια Maria del Carmen Barrera Chamorro.

Σύμφωνα με τα στοιχεία της Eurostat για το 2019, 18 εκατομμύρια παιδιά, ή ποσοστό 22,2% του παιδικού πληθυσμού στην ΕΕ, αντιμετώπιζαν κίνδυνο φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού. Σύμφωνα με την ΕΟΚΕ, η ψηφιακή και η ενεργειακή φτώχεια είναι εξίσου επιζήμιες για τα παιδιά και θα πρέπει επίσης να αντιμετωπιστούν στο πλαίσιο της εγγύησης για τα παιδιά. Ποσοστό 5,4% των παιδιών σχολικής ηλικίας στην Ευρώπη ζουν σε νοικοκυριά που δεν έχουν τα μέσα να αποκτήσουν υπολογιστή ή σύνδεση στο διαδίκτυο. Ποσοστό 25% των Ευρωπαίων ζει σε νοικοκυριά που πλήττονται από ενεργειακή φτώχεια, γεγονός που έχει επίσης επιπτώσεις στην ποιότητα ζωής και στην υγεία των παιδιών.

Η ΕΟΚΕ συνιστά σε όλα τα κράτη μέλη να διαθέσουν ποσοστό χρηματοδότησης τουλάχιστον 5% από το ΕΚΤ+ προκειμένου να εξέλθουν τα παιδιά από την φτώχεια. Σύμφωνα με τον νέο κανονισμό, μόνο τα κράτη μέλη στα οποία η παιδική φτώχεια υπερβαίνει τον μέσο όρο του 23,4% της ΕΕ υποχρεούνται να διαθέσουν αυτό το ποσοστό των χρηματοδοτικών πόρων του ΕΚΤ+ για την καταπολέμησή της, πράγμα το οποίο έχει μέχρι στιγμής υλοποιηθεί μόνο από 11 χώρες.(II)



?????????: ? ???? ????? ????????????????? ????
?? ????????? ???? ??

Θα πρέπει να ισχύουν οι τοπικές χρεώσεις όταν κάποιος χρησιμοποιεί το κινητό του τηλέφωνο οπουδήποτε και αν βρίσκεται στην ΕΕ. Αυτή είναι η άποψη που διατύπωσε η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή σε πρόσφατη γνωμοδότησή της με θέμα την προτεινόμενη αναθεώρηση των κανόνων περιαγωγής της ΕΕ.

Μια **ενιαία τιμολογιακή ζώνη**, όπου θα ισχύουν οι τοπικές χρεώσεις στις κλήσεις και την κατανάλωση δεδομένων για όλους τους χρήστες που διαθέτουν τηλεφωνική συνδρομή στην Ευρώπη, με την ίδια ταχύτητα και πρόσβαση στις υποδομές από και σε οποιοδήποτε κράτος μέλος και αν γίνεται η κλήση. Τούτη, κατά την ΕΟΚΕ, πρέπει να είναι η επιδίωξη της ΕΕ κατά τη ρύθμιση των υπηρεσιών περιαγωγής.

Αν και επιδοκιμάζει την προταθείσα αναθεώρηση του [κανονισμού για την περιαγωγή](#) και τους στόχους της ως ένα βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση, η ΕΟΚΕ πιστεύει ότι πρέπει να τεθεί πιο φιλόδοξος στόχος.

«Το σκεπτικό της πρότασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής είναι ότι οι υπηρεσίες περιαγωγής πρέπει να παρέχονται υπό τους ίδιους όρους με αυτούς που ισχύουν στη χώρα όπου έχει συναφθεί η συνδρομή, χωρίς περιορισμούς ως προς τη δυνατότητα χρήσης· πρόκειται δε για μια καλή πρόταση», παρατήρησε ο **Christophe Lefèvre**, εισηγητής της [γνωμοδότησης της ΕΟΚΕ](#) που εγκρίθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουλίου. «Εντούτοις, πιστεύουμε ότι δεν θα πρέπει να περιορίζεται στους όρους, αλλά να διασφαλίζει ότι οι κάτοικοι των κρατών μελών δεν θα υποχρεούνται να πληρώνουν περισσότερο για την επικοινωνία τους μέσω κινητής τηλεφωνίας όταν βρίσκονται σε άλλο κράτος μέλος.»

Επίσης, η ΕΟΚΕ επισημαίνει ότι δεν αρκεί η απαγόρευση στον εκάστοτε εγχώριο πάροχο να παρέχει εσκεμμένα χαμηλότερη ταχύτητα περιαγωγής, ενώ υφίσταται παρόμοια ποιότητα ή ταχύτητα στο δίκτυο άλλου κράτους μέλους. Τούτο σημαίνει, λόγου χάρη, ότι εάν ένας χρήστης έχει σύνδεση τέταρτης γενιάς (4G) στη χώρα του, δεν θα πρέπει να υποχρεούται να κάνει χρήση σύνδεσης τρίτης γενιάς κατά την περιαγωγή, εφόσον υπάρχει δίκτυο τέταρτης γενιάς στη χώρα όπου ταξιδεύει.

Μέρος του προβλήματος έγκειται στις κακές τοπικές υποδομές. Για τον λόγο αυτόν, θα πρέπει η ΕΕ να **επενδύσει στις υποδομές**, έτσι ώστε να διορθωθούν οι υπάρχουσες ελλείψεις και να εξαλειφθούν τα σημεία χωρίς κάλυψη κινητής τηλεφωνίας, δηλαδή οι ζώνες με ανεπαρκή ευρυζωνική σύνδεση, πολλές από τις οποίες βρίσκονται σε αγροτικές περιοχές (με συνέπεια να αποθαρρύνονται όσοι κάτοικοι και επιχειρήσεις θα ενδιαφέρονταν να εγκατασταθούν ειδικά εκεί).

Συν τοις άλλοις, η ΕΟΚΕ επιμένει ότι πρέπει να αποστέλλονται **πολλαπλές ειδοποιήσεις** στους χρήστες για λόγους προστασίας τους από υπέρογκους λογαριασμούς. Όταν ο χρήστης πλησιάζει τα όρια της συνδρομής του, ο πάροχος θα πρέπει να εξακολουθεί να τον ειδοποιεί κάθε φορά που καταναλώνεται ξανά ο όγκος που έχει οριστεί για την αποστολή της πρώτης ειδοποίησης, ιδίως κατά την ίδια κλήση ή συνεδρία χρήσης δεδομένων.

Τέλος, η ΕΟΚΕ επισημαίνει την κρισιμότητα του ζητήματος της **εύλογης χρήσης**. Ενώ σε όλα τα συμβόλαια κινητής τηλεφωνίας αναφέρεται η εύλογη χρήση σε σχέση με την περιαγωγή, η ΕΟΚΕ διαπιστώνει ότι, δυστυχώς, από την πρόταση κανονισμού απουσιάζει ο ορισμός της. Λόγω της πανδημίας COVID-19, οι άνθρωποι βασίζονται πλέον σε μεγάλο βαθμό στις διαδικτυακές δραστηριότητες και η εύλογη χρήση έχει αποκτήσει εντελώς νέα σημασία. Ας αναλογιστούμε, λόγου χάρη, τι σημαίνει αυτό για έναν φοιτητή Erasmus που φοιτά σε πανεπιστήμιο του εξωτερικού, παρακολουθώντας τα μαθήματα μέσω Teams, Zoom ή κάποιας άλλης πλατφόρμας, υποστηρίζει η ΕΟΚΕ. Η χρήση αυτή συνεπάγεται την κατανάλωση μεγάλου όγκου δεδομένων με συνέπεια ο φοιτητής να φθάνει γρήγορα στο μηνιαίο ανώτατο όριο. Μια δίκαιη λύση θα ήταν τα άτομα που βρίσκονται σε μια τέτοια κατάσταση να έχουν το ίδιο ανώτατο όριο στη χώρα που επισκέπτονται με αυτό που έχουν στη χώρα προέλευσής τους. (dm)



? ???? ???????? ???? ???? ????????, ???????? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ??

Στη νέα εμπορική στρατηγική που έχει χαράξει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναδεικνύονται οι αρχές της ενεργού συμμετοχής που θα βοηθήσουν την ΕΕ να εκπληρώσει τους στόχους της εσωτερικής και εξωτερικής πολιτικής της. Παράλληλα, ο εκσυγχρονισμός του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) θα είναι το κλειδί για την επίτευξη των προσδοκώμενων αποτελεσμάτων προς όφελος των μελλοντικών γενεών.

«Πρέπει να ακολουθούμε σαφή προσέγγιση, να είμαστε ανοικτοί και δυναμικοί, να διευκολύνουμε την ενεργό συμμετοχή των συναρμοδίων στην εμπορική πολιτική, καθώς η αφήγηση του διεθνούς εμπορίου αλλάζει», δήλωσε ο **Timo Vuori**, εισηγητής της [γνωμοδότησης](#) της ΕΟΚΕ που πραγματεύεται την αναθεώρηση της εμπορικής πολιτικής.

Έχει έρθει πια η ώρα να πάψει η Ευρώπη να είναι αφελής και να επιδείξει μεγαλύτερο δυναμισμό κατά την μονομερή υπεράσπιση των ενωσιακών αξιών και εμπορικών υποχρεώσεων της. Όταν ο ΠΟΕ δεν μπορεί να αναλάβει δράση ή να αποδώσει στο ακέραιο τα αναμενόμενα, πρέπει η ΕΕ να μπορεί να βασίζεται σε ένα ευρύ φάσμα συμφωνιών ελεύθερων συναλλαγών που θα φέρουν τη σφραγίδα των ενωσιακών αξιών και των διεθνών προτύπων που μοιράζεται με κορυφαίες και αναδυόμενες οικονομίες στο διεθνές εμπόριο.

Όπως παρατήρησε και ο **Christophe Quarez**, συνεισηγητής της γνωμοδότησης, «όλες οι προσπάθειες πρέπει να εγγράφονται μέσα στο περίγραμμα της πολυμέρειας και της μεταρρύθμισης του ΠΟΕ».

Η ΕΟΚΕ συμφωνεί ότι ο εκσυγχρονισμός του ΠΟΕ αποτελεί ύψιστη προτεραιότητα. Επομένως, πρέπει η ΕΕ να πρωτοστατήσει στο φιλόδοξο εγχείρημα μεταρρύθμισης του ΠΟΕ, σπάζοντας τα ταμπού της κοινωνικής και κλιματικής διάστασης των εμπορικών συναλλαγών.

Μια εμπορική πολιτική ευεργετική για τους λαούς

Η ΕΟΚΕ επιδοκιμάζει το εμπορικό θεματολόγιο, το οποίο έρχεται να διασκεδάσει ορισμένες από τις ανησυχίες των συναρμοδίων. Εντούτοις, σε αυτό δεν εξετάζονται επαρκώς οι τρόποι βελτίωσης της συμμετοχής της κοινωνίας πολιτών.

Η ΕΟΚΕ υπογραμμίζει την ανάγκη συνεχούς συνεργασίας με την κοινωνία πολιτών σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο, με μέλημα η εμπορική πολιτική να προσπορίζει πρόσθετα οφέλη στην καθημερινή μας ζωή.

Η κοινωνία πολιτών έχει εξελιχθεί σε ενεργό παράγοντα της εμπορικής πολιτικής, από την εκπόνηση έως την εποπτεία των εμπορικών μηχανισμών και συμφωνιών.

Η ΕΟΚΕ στηρίζει σαφώς την ανάληψη ενεργού ρόλου από την ΕΕ στη διαμόρφωση των παγκόσμιων κανόνων υπέρ της ενίσχυσης του βιώσιμου και θεμιτού χαρακτήρα του εμπορίου που θα επιφέρουν ευημερία και ασφάλεια, όχι μόνο στους εμπορικούς εταίρους, αλλά και στις χώρες και τους λαούς τους. (at)



[? ????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??](#)
[????????????? ??? ?????????? ?????????? ????????????](#)

Αυτής της πρώτης συνάντησης μεταξύ του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου (ΟΚΣ) Αργεντινής και της ΕΟΚΕ, που διοργανώθηκε από το τμήμα «Εξωτερικές Σχέσεις» (REX) της δεύτερης, προήδρυσαν η Christa Schweng, Πρόεδρος της ΕΟΚΕ, και ο ομόλογός της από το ΟΚΣ Αργεντινής Gustavo Beliz.

Στις εισαγωγικές του δηλώσεις, ο **κ. Beliz** συνόψισε τις πρώτες εκατό ημέρες λειτουργίας του άρτι ιδρυθέντος ΟΚΣ, λέγοντας τα εξής:

«Στο ΟΚΣ Αργεντινής συνυπάρχουν άτομα με πολύ διαφορετικές απόψεις, ιδεολογίες, εμπειρίες ζωής και ποικίλες κοινωνικές καταβολές, και σε αυτή την ποικιλομορφία έγκειται ο πλούτος του Συμβουλίου μας. Σε τούτες τις πρώτες εκατό ημέρες, έχουμε επιδείξει μεγάλο σεβασμό και μεγάλη προσήλωση στο έργο μας και επιθυμούμε να ακολουθήσουμε την πορεία προς την ίδια αυτή κατεύθυνση μαζί σας. Για τον λόγο αυτόν χαιρόμαστε τόσο που μας δίνεται τούτη την ευκαιρία.»

Από την πλευρά της, η Πρόεδρος της ΕΟΚΕ συνεχάρη την Αργεντινή για την απόφαση να συγκροτήσει ένα θεσμικό όργανο όπου θα μπορούν οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών να διατυπώνουν τις απόψεις και τις πολιτικές προτάσεις τους. *«Με μεγάλη μας χαρά πληροφορηθήκαμε ότι η Αργεντινή συγκρότησε οικονομικό και κοινωνικό συμβούλιο, που θα ασχοληθεί με καίρια θέματα, όπως η κοινωνική ένταξη, το περιβάλλον και η κλιματική αλλαγή, η εργασία, η καινοτομία στη δημοκρατία και η επισιτιστική ασφάλεια. Η Αργεντινή είναι μια χώρα με την οποία μοιραζόμαστε πολλές αξίες και ενδιαφέροντα, όπως είναι μεταξύ άλλων η σημασία της συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών.»*

Περισσότερα από 90 μέλη της ΕΟΚΕ και του ΟΚΣ Αργεντινής, τα οποία εκπροσωπούν διάφορους κλάδους, έλαβαν μέρος στη συνάντηση και σε μια γόνιμη συζήτηση για ποικίλα ζητήματα και στρατηγικές. Η συζήτηση επικεντρώθηκε στις προτεραιότητες για την ανάκαμψη μετά τη πανδημία COVID-19, στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, στην εκπαίδευση και στις θέσεις εργασίας του μέλλοντος, καθώς και στον αντίκτυπο των νέων τεχνολογιών στην αγορά εργασίας.

Οι αντιπροσωπείες και των δύο πλευρών τόνισαν τη σημασία των ΟΚΕ για την επίτευξη συναίνεσης και την εξεύρεση λύσεων σε κοινωνικά προβλήματα, καθώς και την οπτική τους, που είναι βαθιά ριζωμένη στη συμμετοχική δημοκρατία. (at)



[? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ??](#)
[????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??](#)

Η οικοδόμηση εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων με τις χώρες καταγωγής και διέλευσης συνιστά βασικό στοιχείο πολιτικής για την αντιμετώπιση της μετανάστευσης. Η Ευρώπη

πρέπει να μετατοπίσει το επίκεντρο της εξωτερικής διάστασης της μεταναστευτικής πολιτικής και να την εντάξει σε ένα ευρύτερο γεωπολιτικό και γεωοικονομικό θεματολόγιο, στο οποίο θα δοθεί η δέουσα θέση μεταξύ των άλλων πολιτικών.

«Σήμερα συζητάμε για τον τρόπο με τον οποίο η γεωπολιτική επηρεάζει τη μετανάστευση. Το επόμενο μεγάλο κύμα μεταναστών προς την Ευρώπη θα προέλθει από την Αφρική», υπογράμμισε ο πρόεδρος του τμήματος REX **Δημήτρης Δημητριάδης** στη συνεδρίαση που διεξήχθη τον Ιούλιο του 2021.

Σύμφωνα με στοιχεία του Ιανουαρίου 2020, εκτιμάται ότι 23 εκατομμύρια άνθρωποι από τα 447 εκατομμύρια που διαβιούν στην ΕΕ είναι υπήκοοι τρίτων χωρών, δηλαδή το 5% του ευρωπαϊκού πληθυσμού.

Παρόλο που το νέο σύμφωνο για τη μετανάστευση και το άσυλο εξακολουθεί να στηρίζει τις εταιρικές σχέσεις προσέλκυσης ταλέντων με τις χώρες καταγωγής, διέλευσης και προορισμού, φαίνεται να υπάρχουν εμπόδια που εμποδίζουν την αποτελεσματική εφαρμογή του.

Ο **Jean-Louis De Brower**, εκπρόσωπος του προγράμματος Ευρωπαϊκών Υποθέσεων του Ινστιτούτου Egmont, παρατήρησε ότι υπάρχει πιθανώς έλλειψη εμπιστοσύνης και αλληλεγγύης ως προς το νέο σύμφωνο.

Η **Estrella Galán**, εκπρόσωπος της ισπανικής επιτροπής για τους πρόσφυγες, επεσήμανε επίσης ότι τα ζητήματα του ασύλου και της μετανάστευσης επιβαρύνουν τις χώρες εισόδου και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται με πιο αναλογικό τρόπο, με βάση την κοινή ευθύνη και την αλληλεγγύη.

Η αναπτυξιακή πολιτική στην Αφρική μπορεί να θέσει τέλος στην παράνομη μετανάστευση

Μια θετική συμβολή στην ανάπτυξη της Αφρικής, η οποία είναι ευάλωτη στην κλιματική αλλαγή, θα μπορούσε να φέρει κοινωνική, πολιτική και οικονομική σταθερότητα.

Σύμφωνα με την **Pierrette Herzberger-Fofana**, μέλος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Α' αντιπρόεδρο της Επιτροπής Ανάπτυξης, «οι αναπτυξιακές πολιτικές είναι άρρηκτα συνδεδεμένες με τη μετανάστευση».

Επιπλέον, ο **Δρ. Chiyoge B. Sifa**, εκπρόσωπος της Διεθνούς Συνεταιριστικής Ένωσης (ICA) Αφρική, υπογράμμισε τη σημασία της εταιρικής σχέσης ICA-ΕΕ, η οποία διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στο να αποθαρρύνει τους νέους να διασχίσουν τη Μεσόγειο. (at)



[????????, ????????? ??? ??? ??????????: ?](#)
[???????????????? ??? ??? ????????? ?????? ?????](#)
[????????](#)

Η νέα [στратηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή](#) αποτελεί καθοριστικό βήμα για την επίτευξη κλιματικής

ουδετερότητας και ανθεκτικότητας έως το 2050. Η ευρωπαϊκή κοινωνία των πολιτών στηρίζει σθεναρά τη δέσμευση της Επιτροπής για ενίσχυση των προσπαθειών όσον αφορά τη θωράκιση, την ενίσχυση της ανθεκτικότητας, την πρόληψη και την προετοιμασία έναντι της κλιματικής αλλαγής.

Στη [γνωμοδότησή της σχετικά με τη νέα στρατηγική](#), η οποία εγκρίθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουλίου, η ΕΟΚΕ τονίζει πως η προσαρμογή, με τη δικαιοσύνη στον πυρήνα της, είναι θεμελιώδους σημασίας για την προστασία της ζωής και της περιουσίας των Ευρωπαίων πολιτών, ιδίως των πιο ευάλωτων, προκειμένου να μην βρεθεί κανείς στο περιθώριο.

Η ΕΟΚΕ τονίζει συνεπώς την ανάγκη να δοθεί ίση έμφαση στη χρηματοδότηση για τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν, αλλά και να προβλεφθούν ειδικές κατευθυντήριες γραμμές, εργαλεία παρακολούθησης, σημεία αναφοράς και δείκτες για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή. Αυτά τα εργαλεία θα συμβάλουν στην εξασφάλιση διαφάνειας και στην αξιολόγηση της προόδου που σημειώνεται όσον αφορά την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, με παράλληλη ανάπτυξη τοπικών, εθνικών και περιφερειακών ικανοτήτων.

Η βιοοικονομία και η μετάβαση σε μια κυκλική οικονομία αποτελούν ζωτικές και συγκεκριμένες προσεγγίσεις για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, καθώς η Ευρώπη ανακάμπτει.

«Η ΕΕ πρέπει να διευκολύνει περαιτέρω και να τονίσει τη σημασία της καινοτομίας, των επενδύσεων και του εμπορίου που ενισχύουν τη βιώσιμη ανάπτυξη. Η προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή και το κόστος της πρέπει επίσης να αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της βιομηχανικής πολιτικής της ΕΕ», αναφέρει ο **Δημήτρης Δημητριάδης**, εισηγητής της γνωμοδότησης της ΕΟΚΕ.

Προκειμένου η Ένωση να αναδειχθεί σε παγκόσμιο φορέα καθορισμού προτύπων στον τομέα της βιώσιμης χρηματοδότησης, η Επιτροπή θα πρέπει να διατηρήσει τον πήχη ψηλά και να ακολουθήσει επιστημονικά τεκμηριωμένες και τεχνολογικά ουδέτερες αρχές, συμπεριλαμβανομένης της ταξινόμησης της ΕΕ. (mr)



[Η μεταφορά αγαθών με συνδυασμό πλωτών και χερσαίων μέσων θα είναι ευκολότερη στην Ευρώπη μόλις επιλυθούν τα προβλήματα που επηρεάζουν τη διατροφικότητα. Στη γνωμοδότηση του εισηγητή Stefan Back που εγκρίθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουλίου, η ΕΟΚΕ επισημαίνει ότι η απουσία διαλειτουργικότητας και οι ανεπαρκείς υποδομές εμποδίζουν σε μεγάλο βαθμό την ανάπτυξη ολοκληρωμένων εμπορευματικών μεταφορών, καθώς οι οδικές μεταφορές αποτελούν συχνά τη μοναδική λύση για τους μεταφορείς, με αρνητικά, ωστόσο, επακόλουθα στο περιβάλλον.](#)

Η μεταφορά αγαθών με συνδυασμό πλωτών και χερσαίων μέσων θα είναι ευκολότερη στην Ευρώπη μόλις επιλυθούν τα προβλήματα που επηρεάζουν τη διατροφικότητα. Στη γνωμοδότηση του εισηγητή Stefan Back που εγκρίθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουλίου, η ΕΟΚΕ επισημαίνει ότι η απουσία διαλειτουργικότητας και οι ανεπαρκείς υποδομές εμποδίζουν σε μεγάλο βαθμό την ανάπτυξη ολοκληρωμένων εμπορευματικών μεταφορών, καθώς οι οδικές μεταφορές αποτελούν συχνά τη μοναδική λύση για τους μεταφορείς, με αρνητικά, ωστόσο, επακόλουθα στο περιβάλλον.

Κατά την έγκριση της γνωμοδότησης, ο **κ. Back**, επισήμανε ότι η ΕΕ χρειάζεται μια ρυθμιστική προσέγγιση που να είναι ρεαλιστική και αποδοτική ως προς τη χρήση των πόρων: «Οφείλουμε να αντιμετωπίσουμε άμεσα τα εκκρεμή ζητήματα και να τα επιλύσουμε χωρίς καθυστέρηση. Οι πολυτροπικές μεταφορές και η εφοδιαστική πρέπει να είναι αποτελεσματικές και βιώσιμες και να μην είναι πιο δαπανηρές, πιο αργές και λιγότερο αξιόπιστες από τις μονοτροπικές οδικές μεταφορές. Μια μακροπρόθεσμη βιώσιμη λύση δεν μπορεί

να επιτευχθεί μόνο χάρη σε νέο ειδικό ρυθμιστικό πλαίσιο ή σε καινούρια χρηματοδοτική στήριξη.

Επί του παρόντος, οι πολυτροπικές εμπορευματικές μεταφορές στερούνται αποτελεσματικότητας και βιωσιμότητας. Ο συνδυασμός διαφόρων πλωτών και χερσαίων μέσων μεταφοράς είναι πολύ δαπανηρός λόγω του κόστους μεταφόρτωσης και συναλλαγής, επιπλέον των υφιστάμενων μειονεκτημάτων, όπως ο μακρύς χρόνος παράδοσης, η πολυπλοκότητα, ο υψηλότερος κίνδυνος και η χαμηλότερη αξιοπιστία. Με βάση τα παραπάνω, οι πολυτροπικές μεταφορές δεν είναι επί του παρόντος ιδιαίτερα ελκυστικές. Προκειμένου να αξιοποιηθεί πλήρως ο ρόλος που επιτελούν στο σύστημα μεταφορών, οι πολυτροπικές μεταφορές πρέπει να καταστούν οι ίδιες ανταγωνιστικές και να επιτύχουν αποτελεσματικές και αδιάλειπτες ροές και κόστος ανάλογο με εκείνο των μονοτροπικών μεταφορών. (τηρ)



? ???? ????? ???? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ?????? ??? ?? ???????????????, ???
????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ) επικροτεί το προτεινόμενο ενωσιακό σχέδιο δράσης για τις συνέργειες μεταξύ της μη στρατιωτικής, της αμυντικής και της διαστημικής βιομηχανίας. Το σχέδιο δράσης μπορεί να ενισχύσει τη στρατηγική αυτονομία και την τεχνολογική κυριαρχία της Ευρώπης, να βελτιώσει την ασφάλεια των πολιτών και να τονώσει την ανταγωνιστικότητα, την οικονομική ανάπτυξη και την απασχόληση. Γι' αυτό, η ΕΟΚΕ ζητεί την ταχεία, αποφασιστική και φιλόδοξη υλοποίηση των **11 δράσεων που ορίζονται στο σχέδιο.**

Η ΕΟΚΕ εξέδωσε γνωμοδότηση με θέμα το **Σχέδιο δράσης της ΕΕ για τις συνέργειες μεταξύ της πολιτικής, της αμυντικής και της διαστημικής βιομηχανίας**, εκθέτοντας την άποψή της σχετικά με το σχέδιο δράσης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, το οποίο αποσκοπεί στη βελτίωση των συνεργειών μεταξύ των χρηματοδοτούμενων από την ΕΕ μέσων, διευκολύνοντας παράλληλα τη γόνιμη αλληλεπίδραση μεταξύ της πολιτικής, της αμυντικής και της διαστημικής βιομηχανίας.

Μία από τις σημαντικότερες και μακροβιότερες καινοτομίες στην αυτοκινητοβιομηχανία προήλθε από την αμυντική βιομηχανία της Ευρώπης. Μετά την ενασχόλησή του με εκτινασσόμενα καθίσματα μαχητικών αεροσκαφών για μια ευρωπαϊκή αεροναυπηγική εταιρεία, ο Nils Ivar Bohlin, Σουηδός μηχανικός, σχεδίασε μια νέα ζώνη ασφαλείας για μια ευρωπαϊκή αυτοκινητοβιομηχανία. Εμπνευσμένη από τους ιμάντες πρόσδεσης που χρησιμοποιούσαν οι πιλότοι αεροσκαφών, η ζώνη ασφαλείας τριών σημείων κατέστη παγκόσμιο πρότυπο στην αυτοκινητοβιομηχανία και έχει σώσει πάνω από ένα εκατομμύριο ζωές από τότε που καθιερώθηκε.

Η ΕΟΚΕ θεωρεί το σχέδιο δράσης ως πυλώνα της **βιομηχανικής στρατηγικής της ΕΕ**, και το εν λόγω παράδειγμα δείχνει πώς μπορεί να διασφαλίσει τη γόνιμη αλληλεπίδραση μεταξύ της μη στρατιωτικής, της αμυντικής και της διαστημικής βιομηχανίας και πώς μπορεί να εστιάσει στη βελτίωση της κρίσιμης σχέσης μεταξύ διαστήματος, άμυνας και ασφάλειας.

«Μεταξύ άλλων, μία καίρια προτεραιότητα θα πρέπει να συνίσταται στην υιοθέτηση νέων ψηφιακών και άλλων αναδυόμενων τεχνολογιών στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας», ανέφερε ο εισηγητής της γνωμοδότησης **Manuel Garcia Salgado**. «Για να τη διευκολύνουμε, θα πρέπει να εξασφαλίσουμε πως οι σχετικές πρωτοβουλίες της μη στρατιωτικής βιομηχανίας θα συνεκτιμούν από την αρχή τις απαιτήσεις άμυνας και ασφαλείας· αυτό θα συμβάλει επίσης στη βελτιστοποίηση του εύρους και της αποτελεσματικότητας των ειδικών χρηματοδοτικών μέσων για την άμυνα και την ασφάλεια».

Η πολυμορφία είναι απαραίτητη για την καινοτομία, πράγμα που ισχύει και για τον αμυντικό και για τον διαστημικό τομέα. Η ΕΟΚΕ ζητεί συνεπώς μεγαλύτερη συμμετοχή των γυναικών και των νέων, μέσω πολιτικών πρόσληψης, διατήρησης και προαγωγής του προσωπικού.

«Η Ευρώπη σήμερα κατέχει ηγετική θέση παγκοσμίως στον τομέα της τεχνολογίας, η πρωτοκαθεδρία της ωστόσο απειλείται ολοένα και περισσότερο από τις μεγάλες επενδύσεις των ΗΠΑ και της Κίνας σε νέες ψηφιακές και λοιπές αναδυόμενες τεχνολογίες, όπως η τεχνητή νοημοσύνη, το Διαδίκτυο των Αντικειμένων, οι αλυσίδες συστοιχιών κλπ.», σημειώνει ο συνεισηγητής **Jan Pie**. «Αυτό θέτει προκλήσεις για την ανταγωνιστικότητα της Ευρώπης, αλλά και για την αυτονομία της σε στρατηγικούς τομείς όπως η ασφάλεια και η άμυνα».

«Το ζήτημα αυτό αποτελεί αδιαμφισβήτητο παράδειγμα για το πώς μπορούμε να επιδιώξουμε υγιή και μη επιθετική τεχνολογική κυριαρχία», επισημαίνει ο **Pietro de Lotto**, πρόεδρος της Συμβουλευτικής Επιτροπής Βιομηχανικών Μεταλλαγών της ΕΟΚΕ. (ks)

??? ??? ??????



? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????
??????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????

Από την Ομάδα των Εργοδοτών της ΕΟΚΕ

Κατά την έκτακτη συνεδρίασή της τον Ιούλιο, η Ομάδα των Εργοδοτών προέτρεψε τον Ευρωπαϊό Επίτροπο Γεωργίας Janusz Wojciechowski να προτείνει μια Πράξη για την ψηφιοποίηση της υπαίθρου.

Η θέσπιση Πράξης για την ψηφιοποίηση της υπαίθρου θα διευκόλυνε την ανάπτυξη ψηφιακών τεχνολογιών στη γεωργία και στις αγροτικές περιοχές, βελτιώνοντας έτσι την αποτελεσματικότητα της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής και στηρίζοντας την Πράσινη Συμφωνία της ΕΕ και τη στρατηγική «Από το αγρόκτημα στο πιάτο».

«Η κρίση COVID-19 κατέδειξε ότι η γεφύρωση του ψηφιακού χάσματος μεταξύ αστικών και αγροτικών περιοχών αποτελεί επιτακτική ανάγκη εάν θέλουμε να καταστήσουμε την ψηφιακή εποχή πραγματικό μοχλό βιώσιμης ανάπτυξης σε ολόκληρη την ήπειρό μας. Η εγκατάσταση οπτικών ινών και η σύνδεση πέμπτης γενιάς (5G) είναι ζωτικής σημασίας τόσο στις πόλεις όσο και στις αγροτικές περιοχές», δήλωσε ο αντιπρόεδρος της Ομάδας των Εργοδοτών Arnold Puech d'Alissac. «Όμως η ΚΓΠ δεν είναι σε θέση να χρηματοδοτήσει όλες τις ανάγκες της υπαίθρου, συμπεριλαμβανομένων των ψηφιακών αναγκών της. Χρειάζεται να δοθεί χείρα βοήθειας και από άλλους προϋπολογισμούς προκειμένου να αποτραπεί η συρρίκνωση της ΚΓΠ», πρόσθεσε. «Τα εθνικά σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας μπορούν να συμβάλουν στη γεφύρωση του χάσματος, αλλά χρειαζόμαστε ένα πιο συγκροτημένο σχέδιο», υπενθύμισε ο κ. Puech d'Alissac.

Ο Επίτροπος, από την πλευρά του, δήλωσε ότι η ψηφιοποίηση βρίσκεται ψηλά στην ημερήσια διάταξη της Επιτροπής και αντικατοπτρίζεται τόσο στην πρωταρχική φιλοδοξία για την ψηφιακή εποχή όσο και, πιο πρόσφατα, στην πρόταση σχετικά με μια πυξίδα για την ψηφιακή δεκαετία.

«Η ψηφιοποίηση στη γεωργία και στις αγροτικές περιοχές μπορεί να θεωρηθεί καθοριστικής σημασίας, όχι μόνο για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του εν λόγω κλάδου και των αγροτικών κοινοτήτων, αλλά και για τη συμβολή της σε διάφορους στόχους πολιτικής που σχετίζονται με τη βιωσιμότητα, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται βεβαίως η περιβαλλοντική και η κοινωνικοοικονομική βιωσιμότητα», δήλωσε ο Επίτροπος, αναφέροντας ως παράδειγμα τον τρόπο με τον οποίο οι ψηφιακές τεχνολογίες μπορούν να μεταμορφώσουν τη γεωργία βοηθώντας τους γεωργούς να εργάζονται με μεγαλύτερη ακρίβεια, αποτελεσματικότητα και βιωσιμότητα όσον αφορά, π.χ., τη χρήση θρεπτικών συστατικών και τη λήψη εξατομικευμένων μέτρων για την καλή διαβίωση των ζώων.

Η Ευρώπη της υπαίθρου καλείται να επιτελέσει θεμελιώδη ρόλο σε αυτό το νέο αίτημα για κοινωνική συνοχή και βιωσιμότητα μετά την πανδημία, σύμφωνα τόσο με τις στρατηγικές που προτείνει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (Κλιματική αλλαγή, Πράσινη Συμφωνία της ΕΕ, στρατηγική «Από το αγρόκτημα στο πιάτο», βιοποικιλότητα) όσο και με τους Στόχους Βιώσιμης Ανάπτυξης (ΣΒΑ) των Ηνωμένων Εθνών. Ο αγροδιατροφικός τομέας αποτελεί την κινητήρια δύναμη της ευρωπαϊκής οικονομίας. Η ΕΕ διαθέτει 294.000 εταιρείες του αγροδιατροφικού τομέα, οι οποίες έχουν κύκλο εργασιών ύψους 1,192 τρισεκατομμυρίων ευρώ και απασχολούν 4,72 εκατομμύρια άτομα, με αποτέλεσμα να καθίσταται ο μεγαλύτερος μεταποιητικός τομέας της ΕΕ. Ο αγροδιατροφικός τομέας επωφελείται επίσης από πλεόνασμα εξωτερικού εμπορίου ύψους 36 δισεκατομμυρίων ευρώ.

«Στην ΕΟΚΕ, προασπιζόμαστε τις εκτεταμένες δυνατότητες καινοτομίας, υπό την προϋπόθεση ότι διατίθενται επαρκείς πόροι για επενδύσεις σε υποδομές και ψηφιοποίηση. Οι Ευρωπαίοι γεωργοί είναι έτοιμοι να επιδείξουν την προσήλωσή τους στις διαδικασίες μετάβασης, αλλά αδυνατούν να το πράξουν χωρίς κατάλληλα κίνητρα, χωρίς ισότιμους όρους ανταγωνισμού με τα εισαγόμενα προϊόντα και χωρίς στήριξη της ανθεκτικότητας», δήλωσε ο **Stefano Mallia**, πρόεδρος της Ομάδας των Εργοδοτών.

Συνολικά, η ψηφιοποίηση αποτελεί σημαντικό παράγοντα διατήρησης των νεότερων γενεών, συμπεριλαμβανομένων των νέων γεωργών και άλλων επιχειρηματιών, στις αγροτικές περιοχές. «Τα μέτρα που θα λάβουμε τα επόμενα χρόνια πρέπει να ληφθούν από κοινού. Ως εργοδότες και επιχειρηματίες, η καθοδήγηση και η πρωτοβουλία σας θα αποδειχθούν ανεκτίμητες για την πορεία που ακολουθούμε. Προσβλέπω σε στενή συνεργασία μαζί σας και είμαι βέβαιος ότι μπορούμε να επιτύχουμε τον κοινό μας στόχο για μια ευημερούσα και βιώσιμη Ευρώπη», πρόσθεσε ο Επίτροπος.

Το πλήρες περιεχόμενο της συνάντησης με τον **Επίτροπο κ. Wojciechowski** είναι διαθέσιμο εδώ:
<https://www.youtube.com/watch?v=nAPQvk8wGXE> (dv/kr)



????????? ??? ?? ?????? ??? ???????: ?????? ???
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????
???? ????????

Από την Ομάδα των Εργαζομένων της ΕΟΚΕ

Η Διάσκεψη για το Μέλλον της Ευρώπης αποτελεί εξαιρετική ευκαιρία, πραγματικό σημείο καμπής για την πολυπόθητη δημιουργία μιας αμιγώς ευρωπαϊκής δημόσιας σφαίρας. Η απεύθυνση στους πολίτες και η συνεργασία με την κοινωνία των πολιτών, τις συνδικαλιστικές και τις επιχειρηματικές οργανώσεις είναι θεμελιώδους σημασίας για την επιτυχία της. Τα προς συζήτηση ζητήματα, που ποικίλλουν από την ευρωπαϊκή δημοκρατία έως την κοινωνική δικαιοσύνη, από τις θέσεις εργασίας έως το περιβάλλον, από τη μετανάστευση έως την κλιματική αλλαγή, αποτελούν βασικές προκλήσεις για το παρόν και το μέλλον της ηπείρου και των χωρών μας

Ένα τόσο φιλόδοξο θεματολόγιο εγείρει δικαίως προσδοκίες. Ωστόσο, η ελπίδα είναι δίκικο μαχαίρι και αν αυτά τα μείζονα ζητήματα δεν μετουσιωθούν σε πραγματικές συζητήσεις και απτές προτάσεις, αν δεν επιτευχθεί η συμμετοχή των πολιτών πέραν της γυάλας των Βρυξελλών και η συνεργασία με πολίτες και εργαζόμενους από όλη την Ευρώπη, η ελπίδα μπορεί γρήγορα να δώσει τη θέση της στην απογοήτευση, εντείνοντας το κλίμα δυσαρέσκειας που αντικατοπτρίζει η άνοδος του εξτρεμισμού και του λαϊκισμού. Η πολιτική συζήτηση αποτελεί μακρά διαδικασία, ιδίως όταν οι απλοί πολίτες καλούνται να συζητήσουν εξαιρετικά περίπλοκα ζητήματα. Και παρότι η συγκυρία είναι, όπως είπαμε, πρόσφορη, ο περιορισμένος χρόνος που προβλέπεται για τη Διάσκεψη στο σύνολό της, καθώς και το ελάχιστο περιεχόμενο που έχει διατεθεί μέχρι στιγμής, και το οποίο περιορίζεται σε μια συνοπτική σκιαγράφηση της εναρκτήριας συνόδου ολομέλειας, αποτελεί σήμα κινδύνου για το ενδεχόμενο περάτωσης της διάσκεψης χωρίς τίποτε ουσιαστικότερο από μια σειρά γενικόλογων ιδεών και διακηρύξεων.

Θεμελιώδη συνιστώσα της Διάσκεψης αποτελούν οι επιτροπές πολιτών που θα στελεχωθούν τυχαία με επιλεγμένους πολίτες από όλα τα κράτη μέλη για να αποτελέσουν αντιπροσωπευτικό δείγμα των πολιτών της ΕΕ. Ωστόσο, παρότι η πρώτη επιτροπή πολιτών αναλαμβάνει δράση τον τρέχοντα μήνα, τον Σεπτέμβριο, εξακολουθεί να μην υπάρχει ενημέρωση σχετικά με το ακριβές περιεχόμενο των συζητήσεων, καθώς τα πορίσματα της πρώτης προσωρινής έκθεσης, την οποία εκπόνησε εξωτερικός ανάδοχος βάσει διαδικτυακών συμβολών, δεν έχουν δημοσιευθεί ακόμη. Κατ' αυτόν τον τρόπο υπάρχει όντως δυνατότητα να εισαχθούν εξωτερικές ιδέες στην πολιτική συζήτηση, αλλά και συγχρόνως κίνδυνος να συζητηθούν υπερβολικά πολλά διάσπαρτα ζητήματα ή να παραμεληθούν θεμελιώδη ζητήματα, σε συνάρτηση με τη διαδικτυακή συμμετοχή των προηγούμενων μηνών και τα κριτήρια του εξωτερικού αναδόχου. Με την περάτωση της Διάσκεψης, η οποία έχει οριστεί για τον Μάρτιο, και με μόλις τρεις προγραμματισμένες συνεδριάσεις ανά επιτροπή πολιτών, ο κίνδυνος να εξανεμισθούν οι αρχικές προσδοκίες είναι απολύτως υπαρκτός. Άλλο ένα θεμελιώδες ζήτημα, ιδίως όσον αφορά την αντιπροσωπευτική διάσταση της πολιτικής

διαδικασίας, είναι αυτό των ομάδων εργασίας της Ολομέλειας και των συνόδων ολομέλειας της Διάσκεψης, στις οποίες θα συμμετέχουν και μέλη της ΕΟΚΕ. Η ημερομηνία έναρξής τους πλησιάζει, χωρίς ωστόσο να είναι διαθέσιμη καμία άλλη πληροφορία πλην των τίτλων των ομάδων.

Για την πλήρη αξιοποίηση του δυναμικού της και για να έχει απήχηση πέραν της γυάλας των Βρυξελλών, η Διάσκεψη πρέπει να αναπτύξει συγκεκριμένες θέσεις και προτάσεις και να προωθήσει τόσο τη διεξαγωγή της διαδικασίας συζήτησης όσο και τη συνεργασία της αντιπροσωπευτικής και της συμμετοχικής πλευράς της δημοκρατίας. Ως συνδικαλιστές, θα καταβάλουμε κάθε δυνατή προσπάθεια προς τούτο, καθώς και προκειμένου να εξασφαλίσουμε ότι θα δοθεί προτεραιότητα στους πολίτες και τους εργαζομένους· ωστόσο για την επιτυχία του εν λόγω εγχειρήματος χρειάζεται να ενισχυθεί η διαφάνεια της ροής πληροφοριών και να δοθεί ενδεχομένως περισσότερος χρόνος. (ppg)



Ο ?????????? ??? ? ?????????????????????? ??????
????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ????????
????????????????? ??? ?????????? ???? ??? ??????????
COVID-19

Από την Ομάδα «Ευρώπη της Πολυμορφίας» της ΕΟΚΕ

Η Επίτροπος Mairead McGuinness συμμετείχε στην τελευταία έκτακτη συνεδρίαση της Ομάδας «Ευρώπη της Πολυμορφίας» για να συζητήσει σχετικά με τον ρόλο του χρηματοπιστωτικού και του τραπεζικού τομέα στην ανάκαμψη της Ευρώπης.

Στην εναρκτήρια προσφώνησή του, ο **πρόεδρος της Ομάδας «Ευρώπη της Πολυμορφίας» Séamus Boland** συνέστησε να συνεκτιμηθεί ο ρόλος που θα μπορούσαν να διαδραματίσουν τα συμβατικά και τα εναλλακτικά τραπεζικά συστήματα στην οικονομική ανάκαμψη, ιδίως για τις μικρές κοινωνικά ευαίσθητοποιημένες επιχειρήσεις, τον τομέα της κοινωνικής οικονομίας και τις ΜΜΕ. Ο πρόεδρος της Ομάδας διαπίστωσε την ανάγκη **στροφής** προς χρηματοπιστωτικά και τραπεζικά συστήματα που λαμβάνουν περισσότερο υπόψη τις **επιλογές και τις προτιμήσεις των πολιτών**.

Η Επίτροπος Χρηματοπιστωτικών Υπηρεσιών, Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας και Ένωσης Κεφαλαιαγορών τόνισε ότι ο ρόλος του **χρηματοπιστωτικού συστήματος** στην ανάκαμψη είναι **κεφαλαιώδους σημασίας για ένα βιώσιμο μέλλον**. Η πανδημία και οι επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής αύξησαν την ευαισθητοποίηση σχετικά με την ανάγκη **ανακατεύθυνσης των χρημάτων προς τη βιωσιμότητα**, προκειμένου οι οικονομίες, οι επιχειρήσεις και η κοινωνία να καταστούν ανθεκτικότερες στους κλυδωνισμούς.

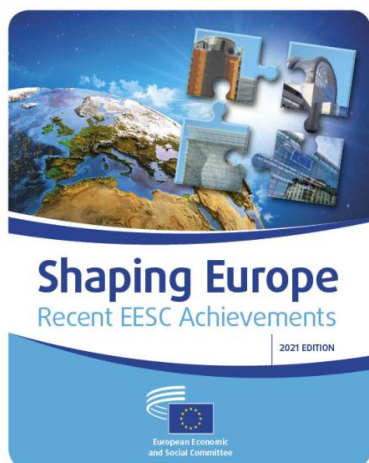
Η Επίτροπος δήλωσε ότι η πανδημία επέφερε τεράστια επιτάχυνση της **ψηφιοποίησης**, ιδίως στο χρηματοπιστωτικό σύστημα. «Η χρηματοπιστωτική σταθερότητα είναι ζωτικής σημασίας. Εξετάζουμε προσεκτικά αυτές τις καινοτομίες, οι οποίες είναι θετικές, αλλά οφείλουμε επίσης να διαχειριστούμε τους κινδύνους που εγκυμονεί η καινοτομία και να διασφαλίσουμε την προστασία των πολιτών», εξήγησε.

Κατά τη διάρκεια της συζήτησης με την Επίτροπο έλαβαν το λόγο αρκετά μέλη. Ο **Ιωάννης Βαρδακαστάνης**, αντιπρόεδρος της Ομάδας, προειδοποίησε: «Δεν πρόκειται να επιτευχθεί οικονομική ή κοινωνική ανάκαμψη στην Ευρώπη εάν οι χρηματοπιστωτικοί και οι τραπεζικοί φορείς δεν συνεργαστούν προς το συμφέρον της οικονομίας και της κοινωνίας στο σύνολό της».

Όσον αφορά την ψηφιοποίηση του χρηματοπιστωτικού τομέα, ο **Giuseppe Guerini**, εκπρόσωπος της κατηγορίας «Κοινωνική οικονομία» της ΕΟΚΕ, δήλωσε ότι είναι σημαντικό να επιτευχθεί ισορροπία μεταξύ της απαιτούμενης κανονιστικής ρύθμισης και της απαραίτητης ενθάρρυνσης της καινοτομίας.

Απαντώντας στις πολυάριθμες ερωτήσεις των μελών, η **Επίτροπος Mairead McGuinness** δήλωσε, μεταξύ άλλων, ότι η Επιτροπή εργάζεται σκληρά για να αποφύγει μια χρηματοπιστωτική κρίση ως συνέπεια της πανδημίας. Είναι σημαντικό να αποφευχθεί η συσσώρευση μη εξυπηρετούμενων δανείων στους ισολογισμούς των τραπεζών. Κατά τη χρηματοδότηση της ανάκαμψης χρειάζεται να ληφθούν υπόψη τα διαφορετικά σημεία εκκίνησης, δεδομένου ότι ο αντίκτυπος της πανδημίας COVID-19 ποικίλλει. (jk)

SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



??? ??????: ???????? ??? ?????? – ????????
????????????? ??? ??? – ?????? 2021

Ήδη από την αρχή της πανδημίας, η ΕΟΚΕ συνέβαλε ενεργά στη διαμόρφωση των πολιτικών που σχετίζονταν με την ad-hoc απόκριση στην νόσο COVID-19 και την αντιμετώπιση της κρίσης. Παράλληλα, η ΕΟΚΕ διατήρησε μια μακρόπνοη και προορατική προσέγγιση, εργαζόμενη για την προετοιμασία των οικονομιών και των κοινωνιών για την πραγματικότητα μετά τη νόσο COVID-19. Η παρούσα δημοσίευση σας προσφέρει συγκεκριμένα παραδείγματα από τις πρόσφατες δράσεις και πρωτοβουλίες που έκαναν τη διαφορά και είχαν αντίκτυπο στη διάπλαση της Ευρώπης.

Το παρόν φυλλάδιο είναι διαθέσιμο σε έξι γλώσσες (EN, FR, DE, IT, ES και PL) στον ιστότοπο της ΕΟΚΕ: <https://www.eesc.europa.eu/el/our-work/publications-other-work/publications/shaping-europe-recent-eesc-achievements-2021-edition>.

Μπορείτε να αποκτήσετε αντίτυπα σε χαρτί κατόπιν αιτήματος στη διεύθυνση vipcese@eesc.europa.eu. (fgr)

?????????? ?????

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

?? ???? ?? ?????? ??????????????

Amalia Tsoumani (at)
Aude Francois (af)
Chrysanthi Kokkini (ck)
Daniela Marangoni (dm)
Daniela Vincenti (dv)
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)
Fabiola Giraldo Restrepo (fgr)
Jasmin Kloetzing (jk)
June Bedaton (jb)
Laura Lui (ll)
Marco Pezzani (mp)
Magdalena Walczak Jarosz (mwj)
Nicola Accardo (na)
Pablo Ribera Paya (prp)
Sveto Trajkovski (st)

??????????

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Technical support
Bernhard Knoblach (bk)

??????????

????????? ?????????? ?? ????????? ?????????
Jacques Delors Building,
99 Rue Belliard,
B-1040 Brussels, Belgium
T??. (+32 2) 546.94.76
??????????? ???????????: eescinfo@eesc.europa.eu

?? ??? info ?????????? ????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ????. ?? ??? info ?????
????????? ?? 23 ???????.
?? ??? info ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????????
??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ????.
????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????.